

**Zeitschrift:** Berner Schulblatt  
**Herausgeber:** Bernischer Lehrerverein  
**Band:** 100 (1967)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhaltsverzeichnis

### Deutscher Teil

#### 1. Schulpolitisches

Berufsbildung und Allgemeinbildung .....	
Ausbildung des Lehrers im Gymnasium und an der Hochschule .....	61
Lehrerbildung und Schulpolitik .....	73
Abgewertete Primarschule und Lehrerbildung .....	85
Lehrerausbildung. Orientierung über die Arbeit der Kommission des BLV .....	93
Zum Landeinsatz 1967/68 .....	106
Gleiche Leistung – gleicher Lohn .....	277
Die besoldungsmässige Stellung der Lehrerin in der Stadt Bern .....	388
Vom akuten zum chronischen Lehrermangel .....	389
Der Bernische Lehrerverein und die Lehrerausbildung .....	429
Aus den Verhandlungen des Grossen Rates 94, 233, 357, 445	461

#### 2. Berufskundliches

«Moderne Mathematik» (Eine Stellungnahme) .....	1
Fachausbildung von Sprachheillehrkräften .....	30
Zusatzzunterricht in deutscher Sprache .....	38
Musikerziehung in der Schule .....	38
Wie rechnen? .....	121
Schulreisen in den Nationalpark .....	278
Der neue Lehrplan .....	345

#### 3. Jugendhilfe

Kinderheim Mätteli Münchenbuchsee .....	150, 221, 226, 262, 278, 308, 347, 360, 395, 423, 415, 447, 464
Schweizer Kinderdorf Kirjath Jearim .....	228

#### 4. Fortbildungs- und Kurswesen

a) Kurse/Kursberichte	
Bernische Vereinigung für Handarbeit und Schulreform: Kursprogramm 1967 .....	30
Turnkurs in Köniz .....	32
Skikurs der Sektion Trachselwald .....	38
Zeichnen und Malen auf Elba .....	53
Kant. Lehrer-Eislaufkurs Burgdorf .....	53
Vogelkunde im Frühling .....	75
Kurs für Geräteturnen und Spiel .....	110
Geographiekurs im Kreis IV .....	138
Französisch-Kurs für Primarlehrer .....	167
Einführung in die Probleme der Ethik .....	167
Eine Woche im Freien mit Palette und Staffelei .....	167
Ferienkurse der Volkshochschule Bern in Münchenwiler .....	193
Gute Gelegenheit für Laienspieler .....	222
7. Ausbildungskurs für Lehrkräfte an Sonderklassen .....	286
Woche moderner Musik in Münchenwiler .....	286
J. S. Bach und seine Zeit (Sing- und Spielwoche) .....	308
Pilzkunde .....	308
Kunst und Technik der Originalgraphik .....	318
Kupfertiefdruck .....	318
Aeschikurs 1967 .....	327
13. Lehrerfortbildungskurs des BLV im Schloss Münchenwiler .....	335
Freie Pädagogische Vereinigung .....	395
Kantonale Skikurse .....	395
Kantonaler Eislaufkurs .....	422
Lehrerbibeltagung Herbst 1967 .....	

## Table des matières

b) Vorträge/Veranstaltungen	
Vom Stammesdenken zur Weltgesinnung .....	75
Studententagung des Kantonalbernischen Lehrerinnenvereins .....	159
Das Technische Zeichnen in der Primar- und Sekundarschule .....	166
c) Ausstellungen	
Der Englischunterricht in Amerika .....	76
Kant. Haushaltungslehrerinnen-Seminar, Ausstellung der Patentarbeiten .....	88
Die Ausstellung «Heimatunterricht» in der Schulwarte Hermann Plattner und Werner Witschi .....	193
Zur Ausstellung Walter Simon .....	250
Weiterbildungskurs im Schloss Münchenwiler .....	348
5. Aus dem Bernischen Lehrerverein	
a) Allgemeines	
Lehrerweiterbildung, Bericht der Pädag. Kommission Jahresbericht über das Berner Schulblatt, 98. Jahrg. ....	157
Jahresbericht über die Schulpraxis .....	201
Jahresbericht über die Tätigkeit der Pädag. Kommission Jahresbericht über die Nyafaru-Schulhilfe BLV .....	202
Jahresbericht über das Logierhaus des BLV .....	202
Protokoll der Abgeordnetenversammlung des BLV vom 21. 6. 67 .....	203
13. Lehrerfortbildungskurs im Schloss Münchenwiler .....	301
Der neue Lehrplan, Wegleitung zum Jahresthema 1967/68 .....	317
Lehrerausbildung .....	346
Nyafaru-Schulhilfe des BLV .....	54, 75, 174, 415
Konstituierende Versammlung der Berner Lehrerverantern .....	437
Der BLV und die Lehrerausbildung (Protokoll der Abgeordnetenversammlung vom 29. Nov. 67) .....	461
b) Bernischer Mittellehrerverein	
Ergebnis der Urabstimmung über die Statutenänderung .....	159
Stellvertretungskasse für Mittellehrer .....	175
Abgeordneten- und Hauptversammlung 1967 .....	192, 325
Jahresbericht 1966/67 .....	333
c) Bernischer Gymnasiallehrerverein	
Jahresversammlung vom 8. 11. 1967 .....	446
d) Bernische Lehrerversicherungskasse	
189, 221, 285, 286, 345, 387, 421	
e) Sektionen	
Sektion Aarwangen .....	308, 347, 360
Sektion Bern-Stadt .....	108, 263, 347
Sektion Bern-Mittelland des BMV .....	3
Sektion Biel-deutsch .....	138
Sektion Bolligen .....	234
Sektion Burgdorf .....	2, 136, 464
Sektion Büren .....	38
Sektion Erlach .....	138, 375
Sektion Herzogenbuchsee .....	262, 438
Sektion Interlaken .....	22, 360
Sektion Köniz .....	10
Sektion Laupen .....	3, 281
Sektion Nidau .....	53, 226
Sektion Niedersimmental .....	347
Sektion Thun-Land .....	31, 95, 262, 309, 463
Sektion Trachselwald .....	3, 359, 463
f) Nachrufe	
† Hilde Furer .....	2
† Jürg Baumann .....	9

† Dr. Hans Grossen .....	17	Handarbeitsnoten .....	166
† Ernst Fankhauser .....	29	Tiefer hängen! .....	174
† Dr. Ernst Fischer .....	37	Seminarausbildung und Universität .....	250
† Rosa Aellig-Klopfenstein .....	37	Zum Beispiel geht es nicht an (Schulvorsteher) .....	413
† Dora Mosimann .....	37	Vorsteher oder Boss, das ist hier die Frage .....	437
† Dr. Arthur Sägesser .....	37	Theorie und Praxis (Schulvorsteher) .....	437
† Walter Gossweiler .....	62	Besuchsrecht des Sekundarschulvorstehers .....	464
† Paul Brunner .....	74		
† Hans-Ulrich Schenker .....	121		
† Dr. h. c. Johannes Itten .....	137		
† Jonathan Feller .....	165	5700 Dorfbüchereien in Rumänien .....	41
† Fritz Indermühle .....	225	Lehrwagen im Kampf gegen den Hunger .....	63
† Otto Weibel .....	249	Modellbau der Schule des Jahres 2000 .....	150
† Jakob Wirth-Wälti .....	249	Freiwillige erwecken sizilianische Stadt .....	176
† Christian Bürki .....	253		
† Hans Leuenberger .....	253		
† Gottfried Künzi .....	261		
† Paul Kunz .....	261	Baum im Winter .....	105
† Adolf Sägesser .....	308	Kinderheim Mätteli, Münchenbuchsee .....	149
† Fritz Mühlenthaler .....	345		
† Max Gehrig .....	359		
† Hans Rhyn .....	393		
<b>6. Aus Lehrer- und andern Organisationen (Vereinswesen)</b>			
Delegiertenversammlung des Verbandes bernischer Lehrerturnvereine .....	10	Erziehungsberatungsstelle Burgdorf .....	9
Kantonale Lehrerskitage in Zweisimmen .....	53	Apartheid und Partnerschaft in Afrika .....	22
Sektion Bern der schweiz. Hilfsgesellschaft für Geistesstesschwache .....	86, 123	Eine Zumutung? (Schüler und Fernsehen) .....	29
Bern. Haushaltungs- und Gewerbelehrerinnenverband .....	124	Die Niederlande: Kampf gegen das Wasser .....	39
Kant. Verband bernischer Arbeitslehrerinnen .....	31, 138	Spielen nach der Arbeit .....	39
Kindergartenverein des Kts. Bern, Hauptversammlung .....	226	Das neue Lehrerseminar in Aalborg .....	40
Studentagung des Kantonal-bernischen Lehrerinnenvereins .....	227	Oberbalm findet keinen Lehrer. 1657 .....	40
Der Bern. Verein abstinenter Lehrer und Lehrerinnen .....	228	Neue Leseblätter für das 1. Schuljahr .....	77
Kantonalkartell bernischer Angestellten- und Beamtenverbände .....	138, 263	Landwirtschaftliche Berufsschule .....	77
Kantonal-bernischer Arbeitsausschuss für Elternschulung .....	360	Kleiner Lagebericht eines Steuermannes im BLV .....	87
Freie Pädagogische Vereinigung .....	295, 422	Filmkundliches .....	95
Ehemalige Schüler der bernischen Staatsseminarien .....	438	Kurt Marti, Das leere Grab (Gedicht) .....	106
<b>34. Hauptversammlung ehemaliger Schülerinnen des Städtischen Lehrerinnenseminaris .....</b>	<b>447</b>	Berner Schulwarte: Tonbandsammlung .....	150
Konzertveranstaltungen .....	62, 124, 228, 447	Naturschutztage 1967 .....	167
Veteranen-Vereinigungen .....	21, 62, 76, 264, 309, 375	Schulendturnen .....	176
97. Promotion des Staatsseminars Hofwil-Bern .....	39	Neubau Seminar Pruntrut .....	194
99. Promotion des Staatsseminars Hofwil-Bern .....	309	Helft mit bei der Rehkitzrettung! .....	204
102. Promotion des Staatsseminars Hofwil-Bern .....	309	Universität Bern / Evangelisch-theologische Fakultät .....	254
74. Promotion des Staatsseminars Hofwil-Bern .....	395	Die «Aktion P» sucht junge Alte .....	254
82. Promotion des Staatsseminars Hofwil-Bern .....	396	Ferien im eigenen Garten .....	254
69. Prom. des Staatsseminars Hofwil-Bern .....	422	Organistenprüfungen im Kanton Bern .....	278
<b>7. Buchbesprechungen</b>	<b>63, 96, 167, 194, 286, 287</b>	Glacenaktion der Nyafaru-Schulhilfe BLV .....	295
<b>8. Kommentiert und kritisiert</b>		Kinderzeichnungen (Aufruf zur Mitarbeit) .....	310
Gymnasiale Vorbildung für den Lehrer? .....	110	Zur Fluorbürstaktion in den Berner Schulen .....	335
Ein offenes Wort zu einem Offenen Brief .....	165	Bergmann G., Von den letzten Träumen (Gedicht) .....	361
		Helvetas. Herbstsammlung 1967 .....	361
		Erziehungsberatungsstellen .....	361
		Die Veteranen danken den Aktiven .....	375
		An die neupatentierten Sekundarlehrer .....	394
		Eine schweizerische Jugendbuchausstellung im Roten Pfeil .....	402
		40 Jahre Schuldienst in derselben Gemeinde .....	423
		Baumeister unseres Bauernstandes .....	423
		75 Jahre Städtische Hilfsschule Bern .....	414
		Botschafter Thalmann spricht vor den ehemaligen Staatsseminaristen .....	415
		Redaktionelle Mitteilungen .....	115, 250, 335, 348, 364

## Partie française

### 1. Politique scolaire

A l'Ecole normale de Porrentruy (F. B.) .....	33
A propos du 3 <sup>e</sup> rapport intermédiaire de la Commission pour la formation du corps enseignant (Chs-A. Mottet) .....	439
Dossier «Semaine de cinq jours» (F. B.) .....	5
Formation des enseignants .....	97, 113
Ombres et lumières sur l'Ecole normale (Chs-A. Mottet) .....	310
Pour le peuple! Par le peuple! Vers la construction d'une nouvelle Ecole normale d'instituteurs à Porrentruy (E. Guéniat) .....	111
Recrutement des instituteurs et problèmes connexes (A. Villard) .....	318, 327

3 <sup>e</sup> rapport intermédiaire de la Commission pour la formation du corps enseignant .....	381
---------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

### 2. Enseignement

Examens d'admission 1967 aux Ecoles normales du Jura:	
Composition – Dessin .....	205
Grammaire – Allemand – Géographie – Histoire .....	264
Mathématiques – Biologie .....	289
«Notre Père» (Le) dans sa nouvelle version .....	160

### 3. Littérature

Un poète retrouvé (F. Bourquin) .....	32
---------------------------------------	----

#### 4. Poésies

Derrière la porte (R.-G. Cadou) .....	
Hiver (Vio-Martin) .....	
Lied (L. Duchosal) .....	
Paysage (G.-E. Clancier) .....	
Printemps (J. Pache) .....	

#### 5. Aide à la jeunesse

Aide à toute Détresse (Instituteurs pour les bidon-villes de Paris) .....	
Calendrier de l'Entraide aux jeunes par le travail .....	
Fondation suisse Pro Juventute: extrait du rapport annuel 1966/67 .....	
Ne vous fiez pas aux apparences... (Pro Infirmitis) .....	
Rencontres internationales de jeunes en Avignon .....	

#### 6. Perfectionnement

##### a) Cours:

A l'Ecole normale de Delémont (Camps de ski et cours Cuisenaire) .....	
Concours (Les) de ski EPGS à la portée de l'école (F. Erard) .....	
Cours cantonaux de ski (H. Girod) .....	
Cours de gymnastique pour jeunes filles (H. Reber) .....	
Cours de perfectionnement (J. Valley) .....	
Cours d'introduction d'un nouveau manuel de gymnastique pour jeunes filles (B. Willemin) .....	
Ecole normale d'instituteurs, Porrentruy (Camp de ski – Classe de raccordement) .....	
Enseignement des langues par les méthodes audio-visuelles .....	
Enseignement du calcul .....	
Publication de cours (chefs de camps de ski et d'excursions) .....	
Publication des cours de gymnastique scolaire: été 1967 .....	
automne 1967 .....	
14 <sup>e</sup> Semaine pédagogique internationale .....	
Semaine de culture respiratoire et d'éducation corporelle .....	
Une semaine de vacances blanches pour les élèves de l'Ecole normale des maitresses ménagères .....	

##### b) Conférences:

Enseignement de l'analyse statistique et du calcul des probabilités (M. Ferrario) .....	
Journées d'études du Centre cantonal d'information mathématique (M. Ferrario) .....	

#### 7. Emissions

Radio (La) à l'école (F. B.) .....	17, 24, 42, 54, 64
TV scolaire (Ph. Monnier) .....	89
Télévision scolaire: émissions du printemps 1967 (Ph. Monnier) .....	97
Télévision et radio scolaires (F. B.) .....	139, 168, 195

#### 8. Société des instituteurs bernois

##### a) Généralités:

Anniversaires dans l'enseignement (F. B.) .....	
Assemblée des délégués de la Caisse d'assurance du corps enseignant bernois .....	
Assemblée des délégués de la SIB .....	
Assemblée extraordinaire des délégués de la SIB (convocation) .....	
Caisse d'assurance du corps enseignant bernois .....	189, 221, 288, 387, 422
Formation du corps enseignant .....	41
Fusion de «L'Ecole bernoise» avec la «Schweizerische Lehrerzeitung» .....	
«L'Ecole bernoise» change de visage (F. Bourquin) .....	
Rapport annuel de «L'Ecole bernoise» (R. Baumgartner/F. Bourquin) .....	
Rapport annuel 1966/67 de la SIB .....	
Votation générale .....	

#### b) Sections:

Assemblées de sections:	
Ajoie (E. Laville) .....	125
Bielle-La Neuveville (F. Erard) .....	126
Courtelary (O. Borruat) .....	256
Franches-Montagnes (M. Aubry) .....	126
Moutier (A. Froidevaux) .....	139
Association des retraités du corps enseignant bernois, section jurassienne (B. Chapuis) .....	89
Association des vétérans de la SIB (AVSIB): assemblée constitutive .....	416
Caisse de remplacement des maîtres aux écoles moyennes bernoises .....	176
Société bernoise des maîtres aux écoles moyennes: assemblée des délégués et assemblée générale .....	192, 336
Société bernoise des professeurs de gymnase: assemblée annuelle .....	431
Synodes d'été:	
Ajoie (E. Laville) .....	349
Bielle-La Neuveville (F. Erard) .....	348
Delémont (J.-P. Bögli) .....	349
Franches-Montagnes (M. Aubry) .....	350
Moutier (S. Chodat) .....	389
c) Individuel:	
169 A l'Ecole normale de Porrentruy: Les 40 ans d'enseignement du directeur (P. Henry) .....	466
376 Adieux (Les) du Comité cantonal à M. René Baumgartner (F. Bourquin) .....	41
77 Une retraite à l'école primaire des Breuleux (M. Aubry) .....	376
d) In memoriam:	
229 Baumgartner Edouard (F. Bourquin) .....	288
339 Bindit Prosper (H. Widmer) .....	282
11 Bourquin Eugène (F. Bourquin) .....	288
114 Gueisbühler Jules-Frédéric (W. Monnier) .....	396
114 Monnier Marcel (J. Mathey) .....	335
273 Monnier Philippe (J. Mathey) .....	375
229 Paroz André (F. Bourquin) .....	88
229 Rais Xavier (Th. Lüscher) .....	282

#### 9. Activité de sociétés pédagogiques et autres

24 Aide suisse à l'étranger: Du bac à l'hydravion (Moyen Age et futurisme au Tchad) .....	79
235 Association jurassienne des maîtres de gymnastique: Assemblée générale (R. Montavon) .....	447, 465
255 Comité (R. Montavon) .....	196, 396
255 Cours de ski .....	10
255 Délibérations (R. Montavon) – † André Paroz (F. Boder) .....	98
255 Finale cantonale du tournoi de volleyball (R. Montavon) .....	465
255 Poule finale du tournoi de volleyball (R. Montavon) .....	402
255 Tournoi de volleyball (R. Montavon) .....	256
255 Groupe romand du corps enseignant pour la gymnastique respiratoire .....	328

#### Société jurassienne de travail manuel et de réforme scolaire:

168 Assemblée générale .....	42
168 Cours 1967 .....	151

#### Société pédagogique jurassienne:

168 A l'occasion du Congrès 1968, Moutier: Concours de photographies – Exposition de travaux d'élèves .....	416
337 Assemblée du Comité général SPJ – Conférence des présidents francophones (A. Froidevaux) .....	77
361 Comité – Rapport 1966 (A. Froidevaux) .....	196
401 Comité (Le) prépare le prochain congrès jurassien (A. Froidevaux) .....	23
401 Procès-verbal de l'assemblée générale (M. Graf) .....	113
401 Rapport 1966 (M. Farron) .....	196
293 Société pédagogique romande: séance du Comité central (A. Froidevaux) .....	64

#### 10. Commentaires

204 Office d'orientation professionnelle du Jura-Sud (F. B.) .....	236
210 Surprenante annonce (M. Farron) .....	4

## 11. Panorama

A l'étranger:

Etats-Unis: Enseignement par téléphone .....	24
Grande-Bretagne: Le français à l'école primaire .....	11
URSS: Orientation professionnelle .....	24

Dans les Ecoles normales du Jura:

A l'Ecole normale d'instituteurs .....	290
Concert .....	229
Diplômes .....	195
Nomination à l'Ecole normale de Delémont .....	310
Nouveau docteur ès sciences .....	229
Nouvelles volées d'élèves .....	159
Remerciements et gratitude (E. Guéniat) .....	195

## 12. Divers

Au Technicum cantonal de Saint-Imier .....	250, 310
Aux collègues du degré inférieur et des classes uniques (B. Chapuis) .....	339
Aux Vieux-Stelliens – Aux maîtresses d'ouvrages .....	236
Avis de la rédaction .....	257, 350, 466
Brochure «La profession enseignante» .....	421
Concours de dessin pour écoliers .....	257
Un enseignant Conseiller aux Etats .....	421
Un espoir prématûr (F. B.) .....	457
<i>13. Bibliographie</i>	
Comment former mon enfant, de B. Tudor-Hart .....	24
Journaux pour les jeunes (F. B.) .....	169
OSL: Sept langues, le même esprit – Nouveautés .....	296

## Mitteilungen des Sekretariates

Abgeordnetenversammlung BLV .....	152, 173, 209, 301
Abgeordnetenversammlung BMV .....	192, 325
Abonnement BSB/Schulpraxis .....	152, 154
Aktionskomitee für das Stimmrecht der Frauen .....	152
Allgemeine Fortbildungsschule .....	307
Alterswohnungen 13, 66, 100, 216, 217, 257, 297, 306, 319, 341	
Amt für Berufsberatung im Jura .....	66, 100, 152
Amtliches Schulblatt .....	18, 65, 100, 212
Arbeitsausschuss für Elternschulung .....	55
Arbeitsgemeinschaft zur Koordination der kantonalen Schulsysteme .....	12, 55, 99, 211, 340
Arbeitsprogramm .....	307
Arbeitstreffen BLV über Lehrerbildung .....	25, 44, 55, 61, 73, 85, 93, 106
Ausländerkinder in der Schule .....	13, 55, 99, 212, 340
Ausserordentliche Abgeordnetenversammlung BLV .....	375, 386, 401, 461
Baumgartner Dr. René .....	66, 216
Beiträge .....	153, 329
Berichtigung .....	18
Berner Schulblatt SLZ 3; BSB 12, 66, 99, 115, 152, 215, 293, 306	
Bern. Gymnasiallehrerverein .....	359, 446
Bern. Lehrerversicherungskasse .....	65, 99, 152, 189, 214, 221, 285, 335, 345, 387, 421, 431
Bern. Mittellehrerverein Urabstimmung Statutenänderung .....	159
Berufsbild des Lehrers (Broschüre) .....	SLZ 1352; BSB 421
Besoldungstabellenstatistik .....	80, 100, 116, 140
Besoldungs- und Versicherungsfragen, Naturalien 12, 18, 65, 80, 81, 99, 116, 140, 152, 212, 214, 257, 258, 303, 340, 366	
Blumenstein Dr. Max .....	215
Bourquin Francis .....	216, 306
Broschüre Insp. Schläppi, Lehrerbedarf und Lehrerausbildung .....	401
Brunner Paul .....	74, 98
Budget .....	306
Darlehen und Unterstützungen .....	11, 55, 99, 151
Delegiertenversammlung SLV .....	13
Druckfehler .....	18
Erneuerungswahlen .....	339
Fortbildungsschule Allg. + Landwirtschaftl. .....	307
Freie Päd. Vereinigung .....	341
Fusion BSB/SLZ .....	SLZ 3; BSB 13, 66, 99, 115, 215, 293, 297, 306, 341
Hochschulvorlesungen .....	127, 351
Jahresbericht BLV .....	210, 303
Jahresbericht BMV .....	333
Jahresbericht Berner Schulblatt .....	201, 303
Jahresbericht Logierhaus .....	203, 304
Jahresbericht Nyafaru-Schulhilfe .....	203, 304
Jahresbericht Päd. Kommission .....	202, 203
Jahresbericht Schulpraxis .....	202, 303
Jahresrechnungen .....	306
Interne Anleihen .....	257, 312, 341

Jubiläum BLV .....	66, 99, 152; SLZ 1377
Jurassisches Amt für Berufsberatung .....	66, 100, 152
Kantonalkartell .....	263, 441
Kinderheim «Mätteli» Münchenbuchsee .....	13, 149, 150, 216, 305, 341
Kleinwohnungen für Rentner .....	13, 66, 100, 216, 217, 257, 297, 306, 319
Kommission für die Lehrerausbildung .....	11, 25, 44, 55, 73, 85, 93, 99, 106, 211, SLZ 909; BSB 302, 340, 346, 374, 381, 461
Landeinsatz 1967/68 .....	277
Landwirtschaftliche Fortbildungsschule .....	307
Lehrerbedarf + Lehrerausbildung v. Insp. Schläppi (Broschüre) .....	401
Lehrerkalender .....	401
Lehrermangel .....	12, 212
Lehrplan für Primarschulen .....	66, 151
Leserzuschriften .....	18, 99
Liegenschaften .....	216, 257, 319, 341
Logierhaus BLV .....	152, 216, 304, 306
Militärischer Vorunterricht .....	12, 211
Mitgliederbeiträge .....	153, 329
Mitgliedschaftsfragen .....	99, 100, 152, 296a, 306, 341
Mittel- und Oberstufenkonferenz .....	217, 340
Münchenwilerkurs BLV .....	66, 203, 301, 317, 327
Münchenwilerkurs BMV .....	438
Nachwuchswerbung .....	12
Nationalratswahlen .....	330, 341, 373, 381
Nyafaru .....	54/I/II/III/IV, 75, 174, 295, 304, 415
Obligatorisches Thema 64/66 .....	157, 203
Obligatorisches Thema 66/67 .....	29, 203
Obligatorisches Thema 67/68 .....	203, 317, 345
Pädagogische Kommission .....	151, 152, 157
Paroz André .....	98
Péquignot Maurice .....	361, 421
Pflichtstundenreglement .....	12, 55, 99, 115, 151, 213
Präsidentenkonferenz .....	18, 66, 99
Pressekommision .....	66, 216
Rechnung und Voranschlag .....	217, 218, 305
Rechtsschutz, Rechtsauskünfte .....	11, 55, 99, 151, 340
Redaktionelle Mitteilung .....	115, 250, 348, 464
Rentnerwohnungen 13, 66, 100, 216, 217, 257, 297, 306, 319	
Resolution der AV 1967 .....	257
Revisionsbericht .....	305
Rindlisbacher Dr. Werner .....	215, 305
Sekretariat BLV .....	98
Seminar Pruntrut .....	99, 110, 194
Sitzungskalender .....	13
Sprachheilkundekurs .....	13
Synchronisierung der Wiederwahl der Lehrerschaft .....	340
Schuljahrbeginn im Herbst .....	340
Schulpolitik .....	11, 55, 99, 151, 340
Schweizerische Schule in Florenz .....	13
Statutenrevision .....	100, 152, 296a, 297, 306
Stellenausschreibung im Amtl. Schulblatt .....	18, 65, 100, 213

Stellungnahme des ZS .....	18
Stellvertretungskasse BLV .....	153, 221, 329
Stellvertretungskasse BMV .....	175
Sternhaus, Stöckackerstrasse 105b, Bümpliz .....	319, 341
Übertritt ins Gymnasium .....	12, 44, 55, 99
Urabstimmung .....	99, 115, 152, 291, 293, 297, 306, 313, 321, 325, 354
Verhandlungen des Kantonavorstandes .....	11, 55, 65, 98, 151, 340, 374
Vergabungen .....	306
Verstorbenenliste .....	307
Verwalter für Stöckackerstrasse 105b .....	297
Veteranen .....	12, 21, 65, 99, 152, 214, 296a, 297, 306, 357, 431
Voranschlag .....	217
Wahlen .....	306
Weiterbildung .....	66, 157, 305
Zahnbehandlung mit Fluor .....	12, 56, 212, 335
Zeichnungsschein für 3. Anleihe .....	312
Zentralsekretär .....	18, 115, 143

## Communications du Secrétariat

Abonnement Ecole bernoise et SLZ .....	152, 154
Affiliations .....	100, 152, 296b, 297, 341, 366
Appartements pour collègues retraités .....	13, 66, 100, 216, 257, 312, 319, 341, 365
Articles rédigés par des lecteurs .....	18, 99
Assemblée des délégués SBMEM .....	192, 336
Assemblée des délégués SIB .....	152, 173, 209, 361
Assemblée des délégués extraordinaire SIB .....	375, 389, 401
Assistance judiciaire, conseils juridiques .....	11, 55, 99, 151, 340
«Association pédagogique libre» .....	341
Avis de la rédaction .....	115, 250, 257, 350, 466
Baumgartner Dr René .....	41, 66, 205, 216
Blumenstein Dr Max M <sup>e</sup> .....	215
Bourquin Francis .....	204, 216, 366
Brochure inspecteur Schläppi .....	401
Brochure «La profession enseignante» .....	SLZ 1352; Ec. b. 421
Brunner Paul .....	98
Budget .....	217, 365
Caisse d'assurance du corps enseignant CACEB .....	65, 99, 152, 189, 214, 221, 288, 337, 387, 422, 431
Caisse de remplacement SBMEM .....	176
Caisse de remplacement SIB .....	153, 221, 329
Calendrier des séances SIB .....	13
Cartel cantonal .....	441
Combinaison Ecole bernoise/SLZ .....	SLZ 4; E. b. 4, 13, 66, 99, 115, 215, 293, 341, 366
Comité cantonal de l'éducation des parents .....	55
Comm. d'activité pour la votation des femmes .....	152
Comm. de presse .....	66, 216
Comm. pédagogique de l'ancien canton .....	151, 152, 366
Comm. pour la formation du corps enseign. .....	11, 25, SLZ 170; E. b. 41, 44, 55, 97, 99, 113, 210, 340, 362, 374, 381
Communauté de travail pour la coordination des systèmes scolaires .....	12, 55, 99, 211, 340
Communication du secrétaire central .....	18
Comptes annuels et budget .....	217, 218, 365
Conférences des présidents .....	18, 66, 99
Conférence intercantonale des maîtres aux degrés moyens et supérieurs .....	340
Corrigendum .....	18
Cotisations .....	153, 329
Cours d'introduction à la logopédie .....	13
Cours de l'Université .....	127, 351
Délibérations du Comité cantonal .....	11, 55, 65, 98, 151, 340, 374
Début de l'année scolaire en automne .....	340
Echéancier .....	13
Ecole bernoise SLZ 4; E. b. 4, 12, 66, 99, 115, 152, 216, 293	

Ecole complémentaire générale et rurale .....	366
Ecole normale de Porrentruy .....	99, 110, 195
Ecole suisse de Florence .....	13
Elections .....	339, 365, 366
Election au Conseil national .....	330, 341, 373, 381
Elèves étrangers allophones dans les classes .....	13, 55, 99, 212, 340
Emprunt interne .....	257, 312, 341
Enseignement postscolaire de la gymnastique .....	12, 211
Feuille officielle scolaire .....	18, 100, 213
Formule de souscription 3 <sup>e</sup> emprunt .....	312
Heures hebdomadaires obligatoires .....	12, 55, 99, 115, 152, 213
Home d'étudiants SIB .....	152, 216, 366
Home p. enfants invalides «Mätteli», Münchenbuchsee .....	13, 216, 341, 364
Immeubles .....	216, 319, 341
Jubilé SIB .....	66, 100, 152, SLZ 1377
Liste des membres SIB décédés .....	307
Logements pour retraités .....	13, 66, 100, 216, 257, 312, 319, 341, 365
Mises au concours dans la Feuille officielle scolaire .....	18, 65, 100, 213
Modifications des statuts .....	100, 152, 296b
Nyafarou .....	54/I/II/III/IV
Office d'orientation prof. du Jura .....	4, 66, 100, 152, 236
Paroz André .....	88, 98
Passage de l'école secondaire au gymnase .....	12, 55, 99
Pénurie de l'enseignement .....	12, 212
Péquignot Maurice .....	361, 421
Perfectionnement professionnel .....	66
Plan d'étude primaire .....	66, 151
Politique scolaire .....	11, 55, 99, 151, 340
Prêts de secours .....	11, 55, 99, 151
Programme d'activité .....	366
Promotion de la relève professionnelle .....	11
Questions de traitements, assurance et de prestations en nature .....	12, 18, 65, 80, 81, 99, 116, 140, 152, 210, 212, 257, 258, 340, 363, 366
Rapport annuel Ecole bernoise .....	204, 363
Rapport annuel home d'étudiants .....	363
Rapport annuel Nyafarou .....	364
Rapport annuel SIB .....	210, 363
Rapport annuel Soc. péd. jur. .....	196, 363
Rapport de la Centrale d'information pour le perfectionnement professionnel .....	364
Rapport de vérification .....	365
Rédacteur français de l'«Ecole bernoise» .....	204, 216, 366
Règlement concernant les heures hebdomadaires obligatoires .....	11, 55, 99, 115, 152, 213
Renouvellement des comités 1968 .....	339
Résolution de l'Assemblée des délégués 1967 .....	257
Revision des statuts .....	100, 152, 296b, 297
Rindlisbacher Werner, M <sup>e</sup> .....	365
Secrétaire central .....	18, 115, 143
Secrétariat SIB .....	98
Semaine d'études à Villars-les-Moines .....	66
Séminaire SIB sur la formation des enseignants .....	25, 44, 55, 113
Sociétariat .....	100, 152, 296b, 297, 341, 366
Synchronisation des communes de la réélection collective du corps enseignant .....	340
Statistique des traitements .....	80, 100, 116
«Sternhaus» Stöckackerstrasse 105b .....	319, 341
Traitements des dents au fluor à l'école .....	12, 56, 212
Valeur du brevet jurassien .....	4, 66, 100, 152, 236
Vétérans .....	12, 65, 99, 100, 152, 214, 296b, 297, 340, 366, 416, 431
Votation générale .....	99, 115, 152, 291, 293, 297, 313, 321, 325, 354, 366

Innenausbau  
Wohnberatung

Möbel, Teppiche, Lampen,  
Stoffe

# herbert innen jutzi architekt

Büro und Ausstellung:  
Gerechtigkeitsgasse 17, 3000 Bern  
Telefon 031 22 44 98

Vorhangatelier, Geschenkboutique,  
Vertretungen



Wohngestaltung

Heydebrand SWB  
Metzgergasse 30

Bern

Die Werkstätten für  
neuzeitliche  
Wohnungseinrichtungen

Besuchen Sie unsere  
Wohnausstellung in Worb  
mit 40 Musterzimmern

**Schwaller AG**  
MÖBELFABRIK WORB E.Schwaller AG

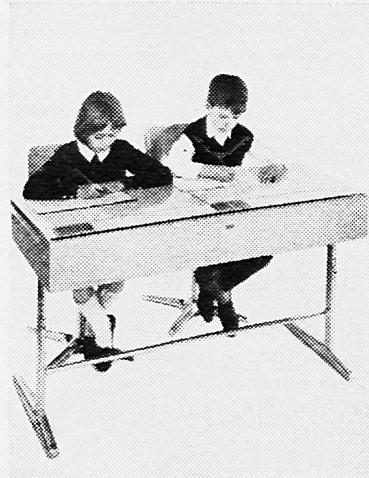


Hermann  
Kästli + Co.

Sonnenstoren  
Rolladen  
Verdunkelungsanlagen  
Lamellenstoren  
Reparaturen

Storenfabrik  
Bern  
Ostermundigenstrasse 73  
Telefon 51 15 96

**ZESAG**  
sa  
2501 Biel/Bienne



ein Begriff für  
Schulmöbiliar

Seit 40 Jahren stellen wir  
Schulmöbel her!  
Eine grosse Auswahl von  
Modellen, die in enger  
Zusammenarbeit mit der

Lehrerschaft entwickelt  
wurden, steht zu Ihrer  
Verfügung.

Telefon 032 2 25 94

Behaglich wohnen . . .  
mit Teppichen von

**GEBRÜDER BVRKHARD BERN**

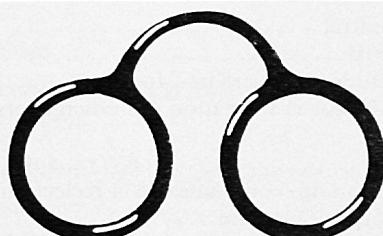
Zeughausgasse 20 Bern

Schulwochen

Im Engadin  
Evangelische Heimstätte  
«Randolins», 7500 St. Moritz  
Tel. 082 3 43 05

Im Tessin  
Evangelische Jugendheim-  
stätte, 6983 Magliaso  
Tel. 091 9 64 41

Speziell Juni und Septem-  
ber, diverse Schlafgelegen-  
heiten und Aufenthalts-  
räume. Wir geben Ihnen  
gerne nähere Auskünfte



Brillenoptik

seit Jahrzehnten eine  
Spezialität von

Bern

Marktgasse 53  
Telefon 031 22 21 81

Optiker Büchi

Handels- und  
Verkehrsschule

und Arztgehilfennenschule

Schwanen-  
gasse 11, Bern

Gegründet 1907  
Telefon 031 22 54 44 / 45

Tageskurse:

für Handel, Verwaltung,  
Sekretariat, Hotel,  
für Bahn-, Post-, Zoll- und  
Tel.-Examens,  
für Laborantinnen- und  
Hausbeamtinnenschulen

16. April 1968

für Arzt- und Zahnarzt-  
gehilfinnen,  
Vorkurs für Pflegerinnen-  
berufe

Neu: Handelskurs 2 Jahre